



Estado do Ceará

## Câmara Municipal de Limoeiro do Norte

Diálogo, Compromisso e Trabalho

APRESENTADO EM SESSÃO  
ORDINÁRIA  
REALIZADA AOS  
23 NOV. 2023  
CÂMARA M. LIM. DO NORTE

REQUERIMENTO N.º 658 /2023 - VEREADOR JOSE TORRES DE MOURA NETO

PROTOCOLO  
Câmara Mun. Limoeiro do Norte  
PROTOCOLO Nº: 02912  
20 NOV. 2023  
Horário: 11:54  
Jaizlene Lima  
Responsável

Limoeiro do Norte, 20 de novembro de 2023.

O Vereador signatário, no uso de suas atribuições legais e na forma regimental em vigor, vem respeitosamente requerer ao Exmo. Sr. Presidente da Câmara Municipal de Limoeiro do Norte, **Darlyson de Lima Mendes**, solicitando que **seja entregue a comenda cultural ao renomado escritor limoieirense, Stênio Gardel**, que recentemente recebeu um prêmio internacional de literatura (National Book Awards).

### JUSTIFICATIVA:

Venho, por meio deste, requerer vossa atenção e apoio para uma justa e necessária solicitação em reconhecimento às realizações do renomado escritor Stênio Gardel. Recentemente, o ilustre conterrâneo, natural da cidade de Limoeiro do Norte, Ceará, alcançou uma notável conquista ao receber o prestigioso National Book Awards na categoria de tradução nos Estados Unidos.

A relevância deste feito reside não apenas na magnitude do prêmio, mas também na forma como Stênio Gardel, em seu discurso de vitória, expressou gratidão à sua mãe, Irene, que não está mais entre nós. A mãe, figura essencial em sua vida, foi honrada por ter acreditado em seu talento, tornando possível essa extraordinária conquista literária.

O reconhecimento, concedido pelo romance de estreia "A palavra que resta", traduzido como "The Words That Remain", destaca não apenas a maestria do autor, mas também a habilidade da tradutora Bruna Dantas Lobato, cujo trabalho enriqueceu a obra. Este livro, publicado pela Companhia das Letras no Brasil e pela New Vessel Press nos Estados Unidos, narra a comovente história de Raimundo, um homem de 70 anos que aprende a ler para desvendar o significado de uma carta que o assombrou por toda a vida.

É notável que a obra tenha competido e se destacado entre outras nove, originalmente escritas em diversas línguas, enriquecendo assim a diversidade cultural e literária. O prêmio de US\$ 10 mil, a ser dividido igualmente entre o autor e a tradutora,



Estado do Ceará

## **Câmara Municipal de Limoeiro do Norte**

**Dialogo, Compromisso e Trabalho**

representa não apenas um reconhecimento, mas também um estímulo para a continuidade de suas valiosas contribuições à literatura.

Diante do exposto, solicito a este órgão que considere formalmente reconhecer e congratular Stênio Gardel por sua excepcional conquista literária, enaltecendo não apenas o indivíduo, mas também a cultura e a produção literária de nossa estimada região.

Agradeço antecipadamente pela atenção dispensada a este requerimento e pela consideração do justo reconhecimento a um talento que eleva o nome de nossa cidade e região no cenário internacional.

Atenciosamente,



Documento assinado digitalmente

JOSE TORRES DE MOURA NETO

Data: 20/11/2023 11:06:34-0300

Verifique em <https://validar.it.gov.br>

WASHINGTON DE MOURA LOPES

Ao

**Exmo. Sr.**

**Darlyson de Lima Mendes**

**Presidente da Câmara Municipal**

**Limoeiro do Norte – CE**